

dr inż. Stanisław Karczmarczyk
mobil +48 603 642 650
mailto: skarczmarczyk1@poczta.onet.pl

dr inż. Wiesław Bereza
mobil +48 501 580 345
mailto: wieslaw.bereza@oepk.pl



URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY
I URBANISTYKI
31-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

KB - PROJEKTY KONSTRUKCYJNE
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313

tel. +48 (12) 4310449, fax. (12) 6319089, NIP 945-208-10-59

Faza: PROJEKT BUDOWLANY

Obiekt: PROJEKT BUDOWLANY REMONTU
KONSERWATORSKIEGO POŁUDNIOWEGO
ODCINKA WEWNĘTRZNEGO MURU OBWODOWEGO
NA WZGÓRZU WAWELSKIM
NA DZIAŁCE NR 533

Adres: WZGÓRZE WAWELSKIE
31-001 KRAKÓW

Inwestor: ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU
PAŃSTWOWE ZBIORY SZTUKI
WAWEL 5
31-001 KRAKÓW

Jednostka projektowa: KB – PROJEKTY KONSTRUKCYJNE SP. Z O.O.
KRAKÓW, UL SZLAK 65/313

Kategoria obiektu: VIII

6.12.2016 2945/2016
AU-013.640.3.133 2016. HBF

Sup. PRETYBIENTA MIASTA
Magdalena Eszmiak-Frączek
Inspektor
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

ZESPÓŁ PROJEKTOWY:

BRANŻA		Imię i Nazwisko	Uprawnienia
Projekt Zagospodarowania	Projektował	dr inż. Stanisław Karczmarczyk	224/69
	Sprawdził	mgr inż. arch. Stanisław Habowski	117/70
Architektura	Projektował	dr inż. Stanisław Karczmarczyk	224/69
	Sprawdził	mgr inż. arch. Stanisław Habowski	117/70

Dr inż. Stanisław Karczmarczyk
Upr inż. bud. lądowego Nr Upr. 224/69/K.
Upr. Woj. Kons. Zab. Budowl. Nr 264/94/K.
Rzeczoznawca Budowl. Zasw. Nr 66/94/K.
31-114 Kraków, ul. Bałtycka 28/30
tel. 12 431 04 49 e-mail: skarczmarczyk1@poczta.onet.pl

Podpis
Dr inż. Stanisław Karczmarczyk
Upr inż. bud. lądowego Nr Upr. 224/69/K.
Upr. Woj. Kons. Zab. Budowl. Nr 264/94/K.
Rzeczoznawca Budowl. Zasw. Nr 66/94/K.
31-114 Kraków, ul. Bałtycka 28/30
tel. 12 431 04 49 e-mail: skarczmarczyk1@poczta.onet.pl

Stanisław Habowski
architekt
MP-0892

Stanisław Habowski
architekt
MP-0892

katalog nr 1
do pozw. kons. 12/2016
nr kw-621-11/16
z dnia 27.10.2016

uzupełniono
dnia 24.10.2016
do pozw. kons. 12/2016
nr kw-621-11/16
dot. pozw. konserwatorskiego nr 12/2016
Prof. dr hab. inż. Wiesław Bereza

Kraków, październik 2016

dr inż. Stanisław Karczmarczyk
 mobil +48 603 642 650
 mailto:skarczmarczyk1@poczta.onet.pl

dr inż. Wiesław Bereza
 mobil +48 501 580 345
 mailto:wieslaw.bereza@oepk.pl



KB - PROJEKTY KONSTRUKCYJNE
 spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
 31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313

tel. +48 (12) 4310449, fax. (12) 6319089, NIP 945-208-10-59

URZĄD MIASTA KRAKOWA
BIURO GŁÓWNE
BIURO ZŁAZ ARCHITEKTURY
I URBANISTYKI
 30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

ZESPÓŁ PROJEKTOWY:

BRANŻA		Imię i Nazwisko	Uprawnienia	Podpis
Informacja do planu BIOZ	Opracował	dr inż. Stanisław Karczmarczyk	224/69	Dr inż. Stanisław Karczmarczyk Upr. lądowego Nr Upr. 224/69/1 Upr. Wj. Kons. Zabyców Nr 264/94/1 Rzecznik Budowl. Zaw. Nr 66/94/1 31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313 tel. 4310449, e-mail: skarczmarczyk1@poczta.onet.pl
Konstrukcja wraz z ekspertyzą techniczną	Projektował	dr inż. Stanisław Karczmarczyk	224/69	Dr inż. Stanisław Karczmarczyk Upr. inż. budowlanego Nr Upr. 224/69/1 Upr. Wj. Kons. Zabyców Nr 264/94/1 Rzecznik Budowl. Zaw. Nr 66/94/1 31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313 tel. 4310449, e-mail: skarczmarczyk1@poczta.onet.pl
	Sprawdził	dr inż. Wiesław Bereza	146/2001	
Instalacje Sanitarne	Projektowała	mgr inż. Ewa Rymarz-Augustyn	MAP/0361/POOS/08	mgr inż. Ewa Rymarz-Augustyn Upr. Bud. Nr ewd. 146/2001/1 Rzecznik Budowl. Zaw. Nr 66/94/1 31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313 tel. 530 84 45 Specjalność: konstrukcje i instalacje
	Sprawdził	mgr inż. Marcin Augustyn	MAP/0124/POOS/07	mgr inż. Marcin Augustyn Upr. Bud. Nr ewd. 146/2001/1 Rzecznik Budowl. Zaw. Nr 66/94/1 31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313 tel. 530 84 45 Specjalność: konstrukcje i instalacje
Instalacje Elektryczne	Projektował	inż. Jan Goliński	MAP/0163/POOE/07	inż. Jan Goliński Uprawniony do projektowania i nadzoru w zakresie sieci instalacji elektrycznych Upr. MAP/0163/POOE/07 RP-Upr 362/93
	Sprawdził	inż. Stanisław Łach	MAP/0251/PWOE/05	inż. Stanisław Łach Upr. do proj. i kier. rob. bud. bez ograniczeń w zakresie sieci, instalacji i nadzoru elektrycznych i elektroenerget. Nr Upr. MAP/0251/PWOE/05

SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU BUDOWLANEGO:

1. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
2. ARCHITEKTURA
3. INFORMACJA DO PLANU BIOZ
4. KONSTRUKCJA WRAZ Z EKSPERTYZĄ TECHNICZNĄ
5. INSTALACJE SANITARNE
6. INSTALACJE ELEKTRYCZNE

Załączniki:

7. PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH

dr inż. Stanisław Karczmarczyk
mobil +48 603 642 650
mailto:skarczmarczyk1@poczta.onet.pl

dr inż. Wiesław Bereza
mobil +48 501 580 345
mailto:wieslaw.bereza@oepk.pl
URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY
I URBANISTYKI
50-533 Kraków, Rynek Podgórski 1



KB - PROJEKTY KONSTRUKCYJNE
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
31-153 Kraków, ul. Szlak 65/313

tel. +48 (12) 4310449, fax. (12) 6319089, NIP 945-208-10-59

Faza: PROJEKT BUDOWLANY

Inwestycja: PROJEKT BUDOWLANY REMONTU
KONSERWATORSKIEGO POŁUDNIOWEGO
ODCINKA WEWNĘTRZNEGO MURU
OBWODOWEGO NA WZGÓRZU
WAWELSKIM NA DZIAŁCE NR 533 W
KRAKOWIE

Zamawiający: ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU
PAŃSTWOWE ZBIORY SZTUKI
WAWEL 5
31-001 KRAKÓW

Prowadzący projekt: KB – PROJEKTY KONSTRUKCYJNE SP. Z O. O.
KRAKÓW, UL SZLAK 65/313

CZĘŚĆ 1 - ZAGOSPODAROWANIE TERENU

Projektował: dr inż. Stanisław Karczmarczyk
upr. nr 224/69
dr inż. Stanisław Karczmarczyk
Upr. inż. bud. lądowego Nr Upr. 224/69/Kr.
Upr. Wzaj. Kons. Zabytków Nr 264/94/Kr.
Kierownik Budowl. Zaśw. Nr 66/94/Kr.
31-214 Kraków, ul. Boltycka 26/30
tel. 12 415 61 25, e-mail: skarczmarczyk1@poczta.onet.pl

Sprawdził: mgr inż. arch. Stanisław Habowski
upr. nr 117/70
mgr inż. arch. Stanisław Habowski
architekt
MP.0892
MAŁOPOLSKA
OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Współpraca: mgr inż. Dariusz Czajka
mgr inż. arch. Dominik Karaś

Kategoria obiektu: VIII

Kraków październik 2016

Kraków, październik 2016

Oświadczenie

projektanta i sprawdzającego


Zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) niniejszym oświadczam, że opracowanie p.t. "Projekt budowlany remontu konserwatorskiego południowego odcinka wewnętrznego muru obwodowego na Wzgórzu Wawelskim na działce nr 533 w Krakowie"

branża zagospodarowanie terenu

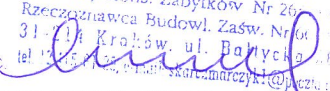
sporządzony: październik 2016r.

dla: Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki
Wawel 5
31-001 Kraków.

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.


.....
(pieczęć sprawdzającego
wraz z podpisem)




.....
(pieczęć projektanta
wraz z podpisem)

Dr inż. Stanisław Karczmarski
Upr. inż. bud. lądowego Nr Upr. 226
Upr. Woj. Kons. Zabytków Nr 26
Rzecznik Budowl. Zaśw. Nr 6
31-001 Kraków, ul. Bahycka
tel. 12 25 41 12, e-mail: skarczmarski@poczta

PREZYDIUM
RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA
Wydział Budownictwa
Urbanistyki i Architektury

Kraków dnia 25. IV. 1969 r.

Nr ewid. uprawn. 224/69

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

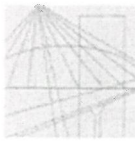
Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1951 roku - prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 6 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 roku w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53, poz. 266)

Ob. Stanisław Karol Marczyk
mgr. inż. budownictwa lądowego
urodzony(o) dnia 27 lipca 1941 r. w Chorzowie

otrzymuje

w specjalności konstrukcyjno - inżynierskiej
porównanie budowlane do sporządzania projektów budowlanych konstrukcyjnych wszelkich obiektów budowlanych, projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem skomplikowanych urządzeń i instalacji oraz następujących projektów budowlanych architektonicznych:
a/ wszelkich obiektów budowlanych inżynierskich zaliczanych do budownictwa powszechnego, b/ obiektów budowlanych o prostej architekturze /§ 1 ust. 3/, c/ budynków przemysłowych o charakterze wyłączenie produkcyjnym lub składowym.

(Pieczęć okrągła)



MAŁOPOLSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA



Kraków, 12 stycznia 2016 r.

Zaświadczenie

Pan/Pani..... Stanisław Karczmarczyk

miejsce zamieszkania.....ul. Bałtycka 26/30

.....
31-214 Kraków

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnymMAP/BO/3353/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..1 stycznia 2016 r.....

do dnia ..31 grudnia 2016 r.....

SEKRETARZ RADY
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
w Krakowie

dr inż. Wojciech Bilinski

(pieczęć - podpis przewodniczącego IZBI)

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
W KRAKOWIE

Międzynarodowy Komitet Inżynierski w Budownictwie (CIIB) - ul. Rynek Podgórski 1, 30-533 Kraków, tel. +48 12 628 10 10, fax +48 12 628 10 11, www.ciib.org.pl

PREZYDIUM
RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA
Wydział Budownictwa
Urbanistyki i Architektury

Nr ewid. upraw. 117/70 Kraków, dnia 16 kwietnia 1970 r.

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18. art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 roku — prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. oraz § 29 i § 5. ust. 1. pkt. 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 roku w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53, poz. 266)

Ob. Stanisław, Andrzej Habowski

mgr inż. architekt

urodzony(a) dnia 12 listopada 1940r. w Krakowie

otrzymuje

w specjalności architektonicznej

uprawnienia budowlane do sporządzania projektów budowlanych architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych, projektów budowlanych konstrukcyjnych z wyjątkiem projektów obiektów budowlanych o skomplikowanej konstrukcji, projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem skomplikowanych instalacji i urządzeń sanitarnych.

IZBA GŁÓWNEGO ARCHITEKTA KRAKOWA

mgr inż. Andrzej Janusz Ingerden



021

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
mgr inż. arch. S. Habowski



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ
(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. STANISŁAW HABOWSKI

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **117/70**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-0892**.

Członek czynny od: 27-11-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 14-04-2016 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2016 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-0892-6FY9-Y7E1-653E-39F9

SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA:

1. Cel i zakres opracowania.....	3
2. Podstawa opracowania	3
3. Stan istniejący zagospodarowania.....	3
4. Projektowane zagospodarowanie działki	3
5. Zestawienie powierzchni.....	3
6. Ochrona konserwatorska	3
7. Zabezpieczenie na wpływy eksploatacji górniczej	4
8. Strefa oddziaływania obiektu	4
9. Inne dane	4
10. Spis rysunków	4

1. Cel i zakres opracowania

Przedmiotem inwestycji jest remont konserwatorski południowego odcinka wewnętrznego muru obwodowego na działce nr 533 na Wzgórzu Wawelskim w Krakowie.

Niniejsze opracowanie jest częścią projektu wielobranżowego, opracowanego w celu i zakresie niezbędnym do wystąpienia o uzyskanie pozwolenia konserwatorskiego oraz pozwolenia na budowę.

2. Podstawa opracowania

Podstawę opracowania stanowi:

- Umowa nr 522 z dnia 25.04.2016 r. wg Rejestru Umów Zamku Królewskiego na Wawelu - Sprawa nr 211-4/16(337),
- Mapa do celów projektowych opracowana przez Biuro Usług Geodezyjnych „GEOJACK” w czerwcu 2013 r.,
- Uzgodnienia międzybranżowe oraz ustalenia z Inwestorem.

3. Stan istniejący zagospodarowania

Przedmiotowy odcinek muru wraz z basztami Panieńską i Szlachecką oraz relikdami baszty Tęczyńskiej jest położony w południowej części Wzgórza Wawelskiego, pomiędzy budynkiem nr 5 i 9.

4. Projektowane zagospodarowanie działki

Zakres opracowania obejmuje remont konserwatorski odcinka muru w obrębie jego obrysu zewnętrznego. Zagospodarowanie działki nie ulegnie zmianie oraz zakres prac nie wpłynie na istniejący bilans terenu.

5. Zestawienie powierzchni

Powierzchnia zabudowy – bez zmian.

Powierzchnia dróg i placów – bez zmian.

Powierzchnia terenów zielonych – bez zmian.

6. Ochrona konserwatorska

Obiekt jest objęty wpisem zespołu zabudowy Wawelu do rejestru zabytków (nr rej.zab.nier. m.Krakowa A-7 oraz OZKr.DW4141-A-62/08 z dn.8.09.2008 r.) w związku z tym podlega całkowitej ochronie konserwatorskiej.

Zgodnie z wytycznymi konserwatorskimi kształt architektoniczny oraz plan zagospodarowania przedmiotowego odcinka muru wraz z basztami nie ulega zmianie.

7. Zabezpieczenie na wpływy eksploatacji górniczej

Inwestycja nie wymaga zabezpieczeń na wpływy eksploatacji górniczej.

8. Strefa oddziaływania obiektu

Zasięg obszaru oddziaływania obiektu obejmuje swym zakresem prace naprawcze przy licu muru oraz wewnątrz budynków baszt oraz nie przewiduje żadnej ingerencji w istniejące zagospodarowanie terenu.

Granice oddziaływania inwestycji mieszczą się w granicach działki objętej inwestycją.

9. Inne dane

Inwestycja nie koliduje z istniejącymi instalacjami podziemnymi oraz zielenią wysoką.

10. Spis rysunków

PBZ-01 Sytuacja

Dr inż. Stanisław Karczmarek
Upr. inż. bud. iadowego Nr Upr. 224/69
Upr. Woj. Kons. Zabytków Nr 264/94
Rzecznik Budowl. Zaśw. Nr 66/93
31-014 Kraków, ul. Bałtycka 26
tel. 71 35 41 35 e-mail: skarczm@poczta.onet.pl